



Орган Лемковского Союза

Выходит в каждый четверг.

Редакция и администрация в Крыниці. — Адрес „Лемко“ Крыница.

Закладайме передовы господарства.

Старый Николай сказал раз по проповіді до своего старенького священника: — „чом то вы егомось уж тридцетый раз голосите тоту саму проповідь? Людям сприкрито ся уж тото слухати“.

Усміхнул ся на тоты слова старенький священник и отрек: — „бо хочу, штобы все вірны запомняли ю добре. Але кед уж о том бесідуеме, то скажете по мені Николаю, о чом то я уж тридцет раз бесідовал?“

Николай не сподівал ся такого пытаня, подрапал ся по голові, тай почал штоси гварити. Гварит слово, гварит два и наконец признае ся, же не памятают добре содержания проповіді. Вотчас священник повторил ему ище раз тоту саму проповідь и заповід, же буде ю так долго повторяти, аж все людю ю запомнят и будут жити ведля заключеной в ней науки.

Так и мы, по приміру того священника, писали уж нераз, же неправда ест, же у нас в горах бракуе уж грунту и же грунт тот не потрафит выкормити людю, живючих на нем. Правда, припадат грунту на одно господарство штораза меньше, але видиме по селах, же не все має ся наилучше тот газда, котрый має наибольше поля, а наоборот случат ся часто, же газда, котрый має лем пару моргов поля и добре на нем газдуе, не лем не бідует, але нерідко пожичат грошей або зерна тому „богачеву“ о значно большем числі посіданого поля.

Тот примір доказуе нам ясно, же не число моргов грунту, лем добрый або злый способ господарки рішат о доходности господарства. Тота сама земля в руках доброго газды выховат два раз больше людю, а попаде тот грунт планному газді — умерай от голода.

Але не оден селянин хотіл бы лучше газдовати, хотіл бы вводити новы способы господарки, але не знае, як ся до того забрати, бо не был в світї, не виділ, як газдуют другы, культурнійши народы, не виділ и у нас в краю добре сорганизованных господарств. Газда тот достае газеты, читат их и узнае с них о новых новшествах в области сельского хозяйства, але не вірит в власны силы, не вірит в тото, же и он мог бы перевести на своем господарстві такы новшества. Он мусіл бы ви-

дти новы способы господарства на власны очи, он мусіл бы ся переконати сам, же введение того, або другого новшества увеличат землєплоды, дае высши доходы.

Вплыв приходства и Амерыкы.

Хлоп ест с натуры консерватистом и не любит робити нияких проб, — он не любит рызыка. Же не оре он дотепер деревяном сохом, але уживат желізного плуга, же не жие в курных хатах, але будует комины, зробили тото не газеты, ани не книжки. Тото зробили наши священники и Амерыка.

У священника виділ хлоп, же приятнійше жие ся в хаті с комином и почал сам таку хату будувати, на приходском поли увиділ он перший раз желізный плуг и на его грунті переконал ся, же поле переоране глубоко желізным плугом, родит лінше и купил также желізный плуг. Так само священники перши куповали штучны навозы и вводили рольничны машины, як січкаря, млынок, молотильня и др. Приходскы господарства сполняли аджек ролю передовых господарств сельскых и от них учили ся людю господаровати.

Другом причином поступа сельскых господарств была Амерыка. Людю с гор выїзжали уж от давна до Амерыкы и там виділи ріжны машины, а также добре ведены господарства сельскы, т. зв. фермы. На tych фермах переконали ся они наглядно, як треба господарити, штобы вытягнути с господарства возможно высокы доходы и по повороті до краю, сами старали ся вводити гдеякы новшества, якы виділи в Амерыці.

Такым способом, користаючи ся передовыма приходскыма господарствами и господарствами, якы виділи наши людю у американских фермеров, селяне наши ишли с поступом часу и господаровали сами, не лучше, але и не планьше, як наши сусіды.

Потреба передовых господарств.

В послідных часах оба высше наведены приміры перестали дійствовати и тото отбиват ся фатально на нашой сельской господарці. Священники, знеохочены планном господарчом конюнктуром, в переважной части перестали сами господарити и отдают приход-

скый грунт в аренду. Приходскы грунты перестали тым самым быти передовыма господарствами.

Великых рольных мастков в наших горах нит и не было, прото о дворах нит што писати. До Амерыкы емиграция закрыта и устал совсем рух меже „старым“ и „новым“ краєм. Селянин не видит новых способов господарки, а як уж выже сказано, не хоче робити проб ведля вычитаных в газетах порад и господарство удержуе на давном уровни постава. Так ведене господарство не выдержит и не може выдержати конкуренции и оно поволи, поволи мусит упасти.

Штобы то того не допустити, мусиме по селах закладати **передовы господарства**. Як тото зробити? Треба выслати с каждого села, а по крайной мірі, с каждой гмины талантливого хлопца до краевой школы рольничой а по оконченю той школы — до Швайцарии, або Дании, штобы он научил ся теорытично и практично вести добре сельске ховайство.

Зробити тото могут легко заряды гмин, на котрых тяжит обовязок посылати каждого року 1—2 хлопцов на науку до высших школ. Обовязок тот, наложеный министерияльным зарядженем, сполнят сельскы гмины лем вотчас с користьом для села, если дадут своим выхованкам фахове рольниче образование, штобы тоты, котры учили ся за громадскы гроши, трудили ся по оконченю наук для добра своего родного села — своей родной громады.

Курсант такый вертат на село и робит для села на своем власном господарстві, або на господарстві одного газды, котрый згодит ся слухати рад курсанта-агронома. Тото господарство замінят ся на **господарство передове**, бо оно має вести перед меже всема другыма господарствами.

На передовом господарстві вводит агроном ріжны рольничы новшества, людю призерают ся тому и если переконают ся, же введены новшества увеличили доходы господарства, если увидят, же на передовом господарстві лучше родит ся и коровы дают веце молока, вотчас не потреба буде принуку, — вотчас напевно ціле село буде старати ся робити тото все, што робит агроном на передовом господарстві, штобы мати такы самы доходы.

Пренумерата в краю:
30 грошей місячно,
80 „ квартално,
1.50 „ полрочно,
3 зл. рочно.
В Амерыці: 1 дол. рочно.
В Чехословакии:
2 кор. місячно, 10 кор. полрочно,
20 кор. рочно.
Ціны оголошень:
Ціла сторона 120 зл., ¹/₂ стороны 60 зл., ¹/₄ стороны 35 зл.,
¹/₈ стор. 20 зл., ¹/₁₆ стор. 10 зл.;
оголошения малы за 1 мм. 20 гр.,
в текстї 30 гр., перед текстом
40 гр. При місячном и долшом
оголошеню значна знижка.
Кonto чекове Нр. 404.155.

ВОЙНА В ИСПАНИИ.

Спокойный в последних днях перебіг боев на испанских фронтах заколотило взбомбардоване через правительственные испанские самолеты немецкого военного корабля „Дейчлянд“, котрый, стоячи в порті Ибиза на одной с Балеарских островов, полнил службу с рани меженародной контролі. Тото само мало місце передом с одним италиянским кораблем.

Дві бомбы, яки упали на палубу немецкого военного корабля, вырядили великы шкody, убили 23 моряков и ранили 83.

В отместку за тото немецка фльота зничила порт Альмерия, який находил ся в руках червеных войск. Жертвами бомбардовки порта пало 19 убитых и 55 раненых; 39 домов зни-

щено цілковито. Штобы укріпити немецку фльоту на испанских водах, выслано там кораблі с пристаней моря Полночного. В Німеччині панує пригноблене и газеты жадают кыравовой отместки „бандытских нападков червеного правительства“.

Німецке правительство рішило в звязи с тым приключенем вздержати ся от дальней участи в акции комитета немішания ся до справ испанских и выцофати ся от меженародной діяльности контролі испанского побережа, а также поручило начальникам немецких кораблей стріляти до каждого „червеного“ корабля, чи самолету воєнного. Таксамо поступати рішило также правительство италиянске.

—:—

Отношения между Німеччином и Ватыканом псуот ся.

Уж от давна правительство немецке на ладит с католицкыма священниками, а тым самым и с Апостольском Столицом. Німецкый министр пропаганды, зашмарят немецкым монастырам моральный росклад, — немецкым кат. священникам вытачат ся процессы и т. д., што всьо разом взяте уважают ватыканскы власти за напасть на католицку Церков.

Недавно архиепископ Чикаго, кардинал Мунделейн выголосил на собраню, в котром приняло участие 500 кат. священников, промову, в котрой зайвил, же ведены против немецкым священникам процессы на почві обычаевой сут явленем борбы с кат. Церковом и осудил остро отношения немецких газет до тых процесов.

Наконец кардинал Мунделейн назвал канцлера Гитлера „австрийским тапицером“.

Промова кардынала Мунделейна, котрый походит с немецкой родины, вызвала в Німеччині велике обурене, а немецкы газеты зажадали интервенции Ватыкана.

Ватыкан, через своего амбасадора, кардынала Пачели, дал отвѣт, же ватыканска курия не намірат мешати ся в тоту справу.

Тото погнівало ище больше німцов и немецке правительство передало Ватыканови ноту, написану в рішительном тоні, с котрой выходит же Німеччина готова росорвати дыпломатичны отношения с Апостольском Столицом, если Ватыкан не даст выяснения в справі промовы кардынала Мунделейна.

В Москві убил ся Гамарник.

Агентство „ТАСС“ доносит с Москвы, же бывший член центрального комитета коммунистичной партии Я. Б. Гамарник, котрый запутал ся звязами с противкоммунистичныма элементами, покончил дня 31. мая самоубийством.

Гамарник был в последних часах начальником Г. П. У. червеной армии. Он враждовал от давна с маршалом Блюхером, начальником червеной армии на Далекое Выході и старал ся Блюхера здусити. На его заряджене были переведены в вересні прошлого року многочи-

сленны аресты в армии Блюхера, а агенты Г. П. У. достали приказ слідити остро за діятельностью и кореспонденциом маршала Блюхера. Розуміе ся, же Блюхер мал также своих людей, котры слідили Гамарника и Гамарник попал в неласку Сталина.

Сталин обвинил его „в звязях с противсоветскыма элементами“ а Гамарник, знаючи, что влече за собом таке обвинене, воліл отобрати собі житє.

—:—

о: Д. В.

Церковный пѣснописец св. Іоанн Дамаскин.

(Докончене).

Калиф повѣрил той клеветѣ и приказал отрубати прагу руку св. Іоанна. Но Бог не опустил своего правого исповѣдника. Св. Іоанн принал в горячей молитвѣ до Преч. Дѣвы Маріи и просил исцѣления для себе, обѣтуючи дальше трудитись десницею своею в честь и славу Бога и Его Прев. Матери.

Молитва его была услышана и отрубана рука приложена к локтю на продолженіи одной ночи чудесно зросла ся и стала цілком здоровою. По том чудесном исцѣленію св. Іоанн, вѣрный здѣланому обѣту, рѣшил ся посвятити себе совершенно на службу Бога.

Хотяи калиф помиловал его и хотѣл нагородити еще новыма милостыями — св. Іоанн опустил его двор — майно свое роздал церквам и убогим и отправил ся насаперед до Іерусалима, поклонити ся св. мѣсяцям а пото-

му пошел в лавру св. Саввы и там яко монах начал свою службу от звычайного монастырского братчика послушника, под наставленіем старенького монаха.

Монах той был неученый в мірских науках, але за тое дуже богобоязливый и духовно совершенный человек. Настоятель той перше всего заказал св. Іоаннови щонибудь писати або устно учити и приказал ему строгое молчаніе. Св. Іоанн подвизаючись строго в ченотѣ покоры, заховал приказ настоятеля — але случило ся, що одному монахови умер его брат и той монах был неутѣшенный по той болесной утратѣ, и просил св. Іоанна написати ему духовную пѣснь в утѣшеніе.

Мольбами и слезами умоленный св. Іоанн уложил ти чудныи стихиры, которы Церков св. до нынѣ спѣвае при похоронах: „кая жи-

В варшавском банку крыют ся тайны советских достойников.

Сенсаційна справа Ягоды и компаня его грека Калигаса дотерат аж до Варшавы.

Калигас, користаючи с всемогучой протекции Ягоды, выкупил за полдармо масу дорогих камней, золота и плятыны от сбідных арыстократов и вывез тоты драгоценности за границу. Скарбы тоты уккрыл Калигас в „сафесах“ одного варшавского банку.

Калигаса арестовано разом с Ягодом, але ключ от той скринки, где містят ся скарбы, забрала жена Калигаса, котра приіхала до Польши и крые ся в Люблині и Плоцку у своей родины. Ключем тым не хоче она достати ся до скарбу, она тепер не думат о маєтку — она хоче со скрині забрати тайны документы, котрыма сподіват ся освободити мужа с криминала. Сут то документы, котры знеславляют ряд найвысших советских достойников и за тоты документы сподіват ся она вымінити своего мужа.

Жена Калигаса заявила, што гдеякы, меньше важны документы опубликуе в газетах, штобы Сталина и его окружене переконали, же она має на правду компромитуючий материал, за котрый вартат выпустити ей мужа на свободу.

Над Вислом сосунула ся гора.

Под гором, положеном в селі Козвнец жил в хатці річний сторож Адам Бояновский с женом и 4-ма дѣтьми.

В ночи на 2. червня о год. 11. роздал ся страшный гук и гребля землі ширины около 120 метров, сосунула ся с горы на хату.

Под напором землі трісли вязаня даху и стіны хаты, гребучи родину несчастного сторожа. Земля сорвала дах со стрыхом и отшмарила его на отдалене парунадцетох метров.

Бояновский спал на стрыху и прото праві чудом ушел смерти, бо земля отшмарила его разом с дахом.

Перестрашенный побіжал до села. Збігли ся люды и откопали неживы тіла жены и дѣтей.

Причином катастрофы было подмыте горы через Вислу в часі весняных розстопов.

тейская сладость бывает печали непричастна — яко цвѣт увядаєт, яко сѣнь мимогрядет, разрушаєт ся о всяк человек — вся суєта человеческая елика не пребывает по смерти — не пребывает богатство ни спешествует слава — сія вся потребиша ся“.

Длятого одно только позостає: „возопіим безсмертному Царю: Господи вѣчных Твоих благ сподоби преставльшого ся от нас, упокояя его в нестарѣющем ся блаженствѣ твоєм“. Стихиры ти начал сам св. Іоанн в келіи своей в полном вдохновеніи сладко напѣвати.

Той поступок, яко противный даному приказови, стягнул на св. Іоанна кару со стороны настоятеля. Старец прогнал его со своей келіи и не хотѣл больше принять до себе. До перва тяжкими покутами и понижаючими працями в дворѣ монастырском, переблагал св. Іоанн своего настоятеля.

Старец принял его назад до келіи и тронутый его покорю, на приказ самой Божой Матери, позволил ему словом и пером труди-

Што треба знати о гноєвні.

Стара то правда, же основом навоженя нашого поля єст гной. Штучны навозы треба купити за гроши, котрых селянин має мало, а оборник єст за дармо. Тож уміле перехованє оборника єст важным чинником поднесєня культуры наших господарств и увеличеня их доходности. Особенно тепер, коли зачинат ся спека, треба о том памятати, бо горяч шкодит гноєвнї.

Если стайня єст глубока и пространна, то можна статок держати дост долго на оборнику, бодай лем стелєно сильно. Але як пространство стайні не єст велике, то треба гной со стайні вышмарити и переховати отдїльно. Тото именно в літної порї насуват трудности, бо в том случаю треба урядити отвїтну яму на гной. У нас мало звертат ся увагы на гноєвнї и прото тыж маса навозу нищит ся и пропадат. Сут краи (Италия), в котрых селянин платит высокы кары, если не має отвїтної гноєвнї. Если бы впроваджєно у нас такы кары, то без мала каждый заплатил бы кару.

Якаж аджек має быти яма на гной? Така, жебы хоронила оборник перед передвчасным роскладом. На жаль, у нас складат ся гной гденибудь, в першой ліпшой ямі. В результатї того дожджи выполокуют найціннїши складники, котры разом с гноєвком сплывають до придорожных ярков, або всякають в землю, а гной, высушений надмірно через горячи лучи сонца, роскладат ся скоро, азот улєтучат ся с него и в результатї до осени остає єго може лем яка десята часть. Але и тото, што остало, то лем купа вылугованого смїтя, без вартости. Часом трафят ся и так, же в часї дожджей текучи части через всяканє достають ся до студні, занечищають воду, робят ю нездатном до питя и спрочиняють ріжны хвороты.

Штобы гноєвня отвїчала своєй цілі, то значит, штобы оборник в ней не роскладал ся и не нищал, треба vybrати яму на гной в таком місци, штобы было обезпечєне перед грунтовом и дождевом водом, а также и перед сонцем.

Прото тыж місце таке повинно находити ся радше на взнесєню. Выкопана яма, в котру складаме гной, мусит мати дно и стїны не пропускательны, штобы гнояница не всякала в землю. Яму прото треба выкопати в глинястом грунті, або выложити дно и боки грубо масном глином. Ище лучше буде, если яму вы-

цементуєме. Для охороны от сонца и дожджа яму на гной треба накрыти дахом.

Гной в ямі треба сильно убивати, бо повітре спрочинят передвчасный розклад гною. В часї спеки и суши треба гной поливати водом. Добры результаты дає также посыпанє гною дробным торфом (боровином). Як оборник вывозимє часто на гноєвню, то торфом треба посыпати каждую верству. При таком поступаню оборник не лем не знищит ся, але на бере чимраз цїннїших свойств.

Добра яма на гной повинна быти при каждом господарствї. Если бы однак когоси не стати было на зробленє такой ямы (хоц она не коштує правї нич, лем кус работы), то лучше вывозити навоз на купы до поля, як держати єго на дворї на сонци. Навоз на купї треба сильно убити и прикрыти грубо масном глином, жебы воздух не доходил до оборника.

На таких купах в поли тратит ся дуже, але все меньше, як на купах во дворї под голым небом.

ПОДВИГЫ о. ШАЛАША.

С села Мысцова, пов. Коросно доносят:

В 5-том Ч. „Нашого Лемка“ с дня 1. марта 1937. появила ся допись под загл. „Визвано до перенесєня на иньшу парохїю“.

Допись тоту написал якийси ундист, котрый не знал обставин села и не мог вірно представити всіх „подвигів“ о. Шалаша.

В дописи написано, што о. Шалаш отличеный крылошанскыма отличиями за украинску роботу на Лемковцині. Неборак не написал однак, якого рода была тота работа, тому уважам за отвїтне представити точно тоту „дїятельность“.

Великом заслугом о. Шалаша єст хыбаль тото, што он своим поведем довел до того, што в єго честь были вывїшєны афиши про Мильку, котра у него служила. Слов поміщеных на афишах стыдно повторяти. Оден такой афиш перєслано, як чути, до консыстории єп. Коцыловского в Перемышли и може тот афиш стал ся причином наданя єму крылошанских отличий. А тоты злодїйства, роспушта, яких передом не было, чия то заслуга? Преця о. Шалаш аж и на проповідї боронит злодїєв.

Ци, знаючи тото все, можна дивовати ся, што населєнє села Мысцєвы просит о другого священника, котрый бы проповідал слово Бо-

ємо, канон пасхальный, а кромѣ того канон на Рождество Хр. на день Сотєствїя св. Духа — на день Вознесєнїя и много иньших праздников, словом составил он около 60 канонов, и других пїсней (Помилуй нас Господи — Пречистому Твоему образу). Но головна заслуга св. Іоанна то уложєнїє „Октоиха“ иначе осмогласника, одной из головнїйших книг церковного богослужєнїя.

Еще перед св. Іоанном працювали над церковным пїнїєм на Востоцѣ св. Єфрем Сирин, св. Іоанн Златоустый, св. Атаназїй Великій — на Западѣ св. Амврозїй (впровадил 4 гласы). Папа Григорїй, но доперва св. Іоанн Дамаскин унял теорїю церковного пїнїя в стилу систему, роздѣливши єю на 8 гласов, опертись на грєческой музыкальной системѣ. Практичне застосованьє знайшла тая теорїя в уложєном св. Іоанном „Октоиху“. Дамаскин уложил стихиры на „Господи возвах“, богородичны догматики (с чудным напѣвом) сѣдальны, стихиры на хвалитєх — и иньши.

же и старал ся усунути пануюче тепер в селї зло, а не занимал ся доносами и травльом одных против других — котрый пильновал бы церкви, а не ундивской политыкы.

Докладный.

Урожай заповідает ся планны.

Незвычайну мамє вєснє. Сейчас по морозах пришли спеки и суша.

В маю квитли правї в одном тыжднї ріжны дерева, як каштаны, боз, акации, яшмины, а гдекади и липы. Небывале тото и тому люды призадумують ся, якы результаты будут вьсього того.

Велика спека спрочинила скорый рост хлїбовых рости и вырастанє колоска. Тото може отбити ся некористно для хлїба, бо стебла и листкы не розвинули ся належито и сут слабы. Поправити тот стан могут лем часты дожджи.

Дожджей потребуют также и сады. И ту положєнє єст не наилучше. Звычайно овочєвы дерева квитнут около 2 тыжднї, а в том році с причины горяча и посухи отквитли в продолжєню одного тыждня, што выплынуло некористно на творєнє завязи овочєй.

Также планно єст с пашами. Коничи вымерзли, а луку сут выпалєны масвом спеком. И ту поправити положєнє могут лем дожджи.

КОМУНИКАТ.

В звязи с поданыма через газеты информациями о роспочатю великих инвестыцийных работ на терєні Сандомїра и в єго окрєстности, спостережєно великий наплыв безработных с ріжных закутин краю до Сандомїра и окрєстности. Тоты безработны не достають там работы и стають ся тягаром социальной опеки.

Прото подає ся до відома, же информации о возможностях одержаня работы при работах в пов. сандомїрском удїляють бюра Фонда Труда, находячи ся в повітовых містах (для повіта ново-сандєцкого — в Новом Санчі), а также заряды гмин, котры в міру запотребованя будут выдавати карты поручаючи людям, якы захотят приняти работу поза місцем своего пребывания.

Лєды, котры выйдут без поручающих карт, не будут могли числїти на принятє их до работы, ани на признанє им льгот при желїзнодорожных переїздах.

Еще за житя св. Іоанна, єго „Октоих“ принял ся на цѣлом Востоцѣ. Познїйше октоих много испортил ся через неуков в пїнїю церкви, и переѣсна, красота в певной мѣрѣ стерла ся. Оригинал Октоиха хранит ся и нынѣ в грєческой церкви, но и до сих пор правдоподобно не знайдєно ключа до зрозумїнїя нот Дамаскина.

Вот вам Любезни Друзя короткїй начєрк трудолюбивой и многоплодной жизни св. Іоанна Дамаскина, самого головнїйшого церковного пїснописца.

Присутствуючи на неодних богослужєнїях церковных вы кормитєсь овочами трудов того великого и св. Мужа и не згадаєте о том, яка далека старина тхнє с тых пїсєнь, сколько поколѣнїй тїи пїсєни перєспѣвало — и вам дал Бог счастье тыми самыми пїсєнями Єго величати. Тож шануючи старину церковну, и память ваших побожных предков:

Пойте Богу Нашому — Пойте Ему разумно.

ти ся во славу Бога. И от того часу почали одно за другим выходити в свѣт творєнїя св. Іоанна из котрых многи вошли в состав церковного богослужєнїя.

По преданїю началом трудов св. Іоанна были ирмосы (1. гласа): „Твоя побѣдительная десница боголѣпно в крѣпости прослави ся“ в память чудєсного исцѣлєнїя своей власной руки.

Патрїарх ієрусал. высвятил св. Іоанна на священника — якийсь час трудил ся он при ієрусал. церкви, но в коротцѣ вернул назад до монастыря и отдал ся цѣлковито працѣ укладаня св. пїсєней во славу Бога и благо св. Церкви. Кромѣ того обходил мѣста и села и заохочувал вѣрных крѣпко держати ся св. отцевских преданїй и не попадати в блуды еретиков. Помер в обитєли св. Саввы около 780 р. Дата єго смерти не єсть певна. Память єго обходимо в нашой Церкви 4. грудня а в латиньской Церкви дня 6. мая.

Св. Іоанн Дамаскин уложил, як уже зна-

Що чути в світі.

Совітські учени на полярному бігуні. Дня 22. марта т. р. совітська полярна наука експедиція вийшла на 5-ох самолетах під керівництвом проф. Шмида з Москви на полярний бігун. В склад той експедиції ввійшло 42 люда, меже нима учени географы и знамениты летчики. Експедиція летіла через Холмогоры ку острову Рудольфа и осіла на леді коло того острова в віддаленю 20 км. от полярного бігуна. Експедиція взяла с собою провіанты, опал й сдеж на 1½ року для чотырох ученых, котры останут в вічних ледах в цілі переведеня научных розслідов и обсервации.

Фортифікація польско-німецької границы. Англицькі газеты доносят, же німцы будують вздовж польської границы от Вроцлава по море, величезну греблю со стали и бетону, котра буде 500 км. долга. На той греблі маюť будувати што 200 метров форт. Велика часть тых укріплень находить ся под землем. В последном часі роботы при тых укріпленнях сут приспінены, што поясняють тым, же отношеня меже Польщом и Німеччином погоршили ся. Укріплення тоты называють „ленізм Гинденбурга“.

В Росии штотраз больше золота. В последном році повстала тревога серед світових капиталистов. Тревогу тоту викликал факт, же Росия с каждым роком шмарят чим раз больше золота на світові рынky. Головным рынком збыта золота ест Лондон, а головными поставщиками его были до тепер полуднева Африка и Канада. В последных роках зачинат рывализовати с тима краями Росия, котра має в Сибири величезны поклады золота. В р. 1928. Росия добыла в своих копальнях 250 сотнаров золота, а в р. 1935. — уж 1.800 сотнаров. Спеціалісты твердят, же при удлучшеню техники Росия може заняти перше місце в світі што до количества золота. В тот час ціла торговля золотом концентровала бы ся в Москві, на чом втратили бы сильно капиталисты других краев.

Годинники для сліпых. В последных часах пороблено много винаходо̄в, стремлячих до облегченя роботы сліпым. Недавно винайдено годинник для сліпых. Вынашол такый годинник испанец Педро Альварез, котрый сам не видит. Годинник тот не ріжнит ся ничим от звычайного, иначе лем сут уряджены цифербляты и стрілки. Годины на цифербляті выстають, а стрілки сут осаджены сильно, бо сліпы познають годину, дотыкаючи ся цифербляты и стрілок. Годинники для сліпых сут уж и в Польщі.

Корабель переломил ся на дві части. При вході до залива Ботаны Бай недалеко Сидней в Австралии в місци узком на 100 метров затопил ся углевый пароход. Пароход тот натрафил на подводну скалу, осіл на ней и переломил ся на дві части. Два морякы згынули, а решту (23 люде̄й) спасли линвами, шмареныма с берега.

Слон, то найпоцтивше звіря. От давных літ учены хотят переконати ся, котре со звіряты ест найпоцтившийше. Оден бельгийскый природник выготовил выказ поцтивлости звіряты. Ведля того выказу найпоцтившийша ест малпа, пак слон, пес, бобр, конь, море, медведь, кот и т. д.

Што до ката, то має тот ученый застере-

ження: ест он быстрый и поцтивый, але кротар и нецирый. Ученый тот твердит, же кот удае часто, же не розуміе приказу, бо не хоче его выполнити.

Ученый тот хвалит за то слона. Слон, ведля него, ест поцтивый и ест при том незвычайно лагодный и добрый. Професор приглядал ся нераз, як малы діти докучали слоню, а слон терпіл того все и не злостил ся. Потверджат того, же и меже звірятами великаны маюť добре сердце.

Вісти с краю.

Кары за псоты на дорогах. До тепер трафят ся, же в гдеяких селах діти и подросткы, а часом аж и паробкы укладають на дорогах камені, або дерева и тым наражають проїздаючи на несчастья. Штобы положити тому конец премер и министр внутренних справ ген. Складковский выдал заряджене, котре постановлять, што за псоты на публичных дорогах і місцах, пополнены через діти и подросткы до 14-ох літ, отвічають их родичи и опекуны. Отвічають они карно за недогляд над нелітныма, а кромі того маєтково за выряджены шкоды. Если збыточников не высліджено, отвічат ціле село, або місто. Належит звернути увагу на тоты приписы по наших селах, штобы не платити высокых кар, а также и прото, штобы проїздаючи не называли нас некультурныма.

Гром нашол свою жертву. В часі бурі на Псморі мал місце страшный случай. Оден паробек (называл ся Шульц) іхал на ровері, а видячи надходячу бурю, скрыл ся до хаты Класника, штобы переждати, аж буря перейде. За недолгий час ударил гром в угол хыжи Класника, вдер ся до середины и в виді сычучой, блискучой кулі перелетіл через світлицу до кухни, где при стіні сідил Шульц. Гром ударил в него и Шульц упал неживый на землю. Несчастный не потрафил скрыти ся перед смертю. Тіло его было на половину суглене.

Набили ся на подводны колы. Два страшны случая мали місце коло Люблина на ріці Быстриці. Андрей Тутка, 13-літний хлопец скочил до ріки и распорол собі брюх на стырчачий под водом колик. Праві в том самом часі купал ся в ріці 20-літний Осиф Ёдлиньскый и распорол собі грудь на подводном палику.

Армація куля поранила сильно четверо дітей. В Пьотркові бавили ся на поли діти и нашли армацію кулю, походячу віроятно ище с часов світовой войны. Діти принесли кулю до хыжи и почали розбивати ю каменями и молотками. В одной хвилі куля росорвала ся с величезным гуком, от котрого вылетіли шибы с окон в цілой хаті. Коли перестрашены люды выбігли с хат, очам их представил ся страшный вид: четверо дітей лежало порозрыбанных на каменях коло дымячой ище кулі. Лікар ствердил тяжкый стан дітей. Діти перевезено до шпиталя. 8-літний хлопец уж умер, а три дівчинкы борюť ся со смертю.

ВАЖНЕ ДЛЯ ДЯКОВ.

Повідомляю интересованных кандыдатов на дяков, а также неиспытыванных дяков, желаючих здати испыт, што

дня 16. серпня 1937 открываю
3—4 МІСЯЧНЫЙ КУРС ДЯКОВСКИЙ.

По оконченю курсу кандыдаты поддадут ся испытюви в Мысцові перед Комисіом делегованом через Апостольску Администрацію.

Платня за науку 15 злотых місячно. По близши информации звертати ся под адр.

МИХАИЛ ФЕЦИНА
пів. церк.
МЫСЦОВА — почта Жмигород.

В прекрасной горской кураційной місцевости повіта горлицкого иде на продаж

НОВА ВИЛЛЯ
о 5-ох покоях с верандами и сутерынах.

В кухне водопроводы. Виля умебльована. До виля належит яринный огород и 2 моргы управленого и засіяного поля. Полный инвентар господарскый живый и мертвый.

Близши информации у настоятеля
РУССКОЙ БУРСЫ В ГОРЛИЦАХ.

КУПЛЮ ВЕЛИКУ ИЛЮСТРОВАНУ БИБЛИЮ
О. МАЦАКА.

Адресовати до администрации „Лемка“
Крыница.

КТО ХОЧЕ ЗАБЕЗПЕЧИТИ СЕБЕ НА СТАРОСТЬ И РОДИНУ
ОТ НУЖДЫ И ГОЛОДА, АБО ЗЛОЖИТИ ДІТЯМ ВІНО.

НЕХАЙ ЯКНАЙСКОРШЕ

за асекуруе ся
в асекураційном Товаристві
ВИТА И КРАКОВСКЕ
во **ЛЬВОВІ**

Асекурацію приймають на цілой Лемковщині
представителі: гг. Осиф Ямовицькый — Крыница - Село
и Михаил Перелом — Сянок.